

**Inglés para Profesionales, a Través del Cine Foro, Bajo los Principios de Adquisición de un  
Segundo Idioma**

Estudiante

Rubén Darío Giraldo Montoya

Tutora

Silvia Moreno

Diplomado de profundización: Práctica e Investigación Pedagógica

Universidad Nacional Abierta y a Distancia UNAD

Vicerrectoría Académica y de Investigación.

Escuela de Ciencias de la Educación - ECEDU

Licenciatura en Inglés como Lengua Extranjera

Mayo 2021

## **Resumen**

Esta propuesta pedagógica plantea la necesidad de implementar una forma de enseñar inglés a profesionales, debido al problema de sus bajos niveles de competencias en este idioma, en Colombia, evidenciado por estadísticas internacionales. Entre varias variables que ocasionan este problema, acá se tiene en consideración la deserción de estudiantes como un factor principal a tener en cuenta. La forma de enseñar está basada en los principios de adquisición de un segundo idioma, gracias a que estos principios apoyan el proceso de enseñanza-aprendizaje bajo ciertas características, las cuales fomentan una adquisición del idioma de manera natural y satisfactoria. Para cumplir con uno de los conceptos más importantes de los principios, el cual es ofrecer un contenido de enseñanza comprensible, interesante y ameno, se opta por la herramienta del cine foro la cual permite este fin. Sin embargo, para poder desarrollar esta forma de enseñar, el estudiante deberá contar con algún grado de conocimiento previo, tanto del idioma como de cultura general, debido a que en la exposición generada por medio de películas el idioma es natural y espontáneo, sin ayudas didácticas, es decir, no estructurado para enseñar, por lo tanto, el estudiante debe acudir a su conocimiento previo para poder entender la información a procesarse durante el desarrollo de las actividades de clase. Esta es la razón por la cual la población de esta propuesta deben ser profesionales, o en su defecto, estudiantes universitarios.

**Palabras clave:** Inglés, Adquisición, Cine, Profesionales, Deserción.

## **Abstract**

This pedagogical proposal raises the need to implement a way of teaching English to professionals, due to the problem of their low levels of proficiency in this language, in Colombia, evidenced by international statistics. Among several variables that cause this problem, this proposal emphasizes on the students dropping out as the main factor to be taken into consideration. The way of teaching is based on the principles of acquiring a second language, thanks to the fact that these principles support the teaching-learning process under certain characteristics, which promote language acquisition in a natural and satisfactory way. To comply with one of the most important concepts of the principles, which is to offer a comprehensible, interesting and entertaining teaching content, the tool of the cinema forum is chosen, which allows this purpose. However, in order to develop this way of teaching, the student must have some degree of previous knowledge, both of the language and of general culture, because in the exposure generated by means of films the language is natural and spontaneous, without any didactic help, that is, not structured to teach, therefore, the student must turn to their previous knowledge in order to understand the information to be processed during the development of class activities. This is the reason why the population of this proposal must be professionals or university students.

**Keywords:** English, Acquisition, Cinema, Professionals, Dropout.

## Tabla de Contenido

Diagnóstico de la propuesta pedagógica .....	5
Marco de referencia.....	7
Evolución del saber disciplinar.....	7
Nuevos cambios: interacción.....	7
Contenidos comprensibles.....	9
Perspectiva de la forma de enseñar.....	10
Pregunta de investigación.....	11
Metodología.....	12
Desarrollo de actividades.....	12
Sistema de seguimiento y evaluación .....	13
Enfoque metodológico.....	13
Producción de conocimiento pedagógico.....	16
Construir en la práctica el saber pedagógico .....	16
Articulación curricular.....	17
Implementación.....	19
Desarrollo de la actividad 1 .....	19
Desarrollo de la actividad 2 .....	22
Análisis y discusión.....	25
Reflexiones de orden teórico, didáctico y/o pedagógico.....	25
Diferencias, fortalezas, dificultades y/o limitaciones y ¿por qué se dieron?.....	29
Recomendaciones clave para futuras implementaciones.....	30
Aspectos importantes en relación con la pregunta de investigación .....	31
Aspectos para resaltar con respecto a la secuencia didáctica .....	32
Conclusiones .....	34
Referencias .....	37
Anexos.....	40

## **Diagnóstico de la propuesta pedagógica**

Un estudio de Education First English Proficiency Index EF EPI-c (2016), el cual mide el nivel de competencia de los empleados de las empresas comerciales en todo el mundo, ubica a Colombia en la mala posición de los peores seis países en cuanto al dominio del inglés de los empleados. En esta sociedad globalizada, en la cual se hace necesario para los países tener profesionales competentes en inglés para poder interactuar con el mundo, y, según estas estadísticas, Colombia no los tiene, lo cual se puede visualizar como un problema el cual está preguntando por soluciones.

Con respecto al bajo dominio de inglés de los empleados en Colombia, la gente profesional (ya graduados), y los cuales no tienen niveles de competencias altas en el dominio del inglés, sienten una gran necesidad de poder adquirir dichas competencias. El British Council (2015) realizó la encuesta “El inglés en Colombia: Estudio de políticas, percepciones y factores influyentes “en dónde se le pregunto a un grupo de gerentes de empresas en Colombia sobre el para qué estudia inglés la gente en Colombia, y el ítem más mencionado fue para mejorar oportunidades de empleo.

Una consideración para tenerse en cuenta es que esta necesidad tiene un fondo profundamente económico, por encima de razones psicológicas como, por ejemplo, entusiasmo o deseo de aprender. Así surge una primera hipótesis: el carácter de esta necesidad no ayuda mucho en el momento de enfrentar adversidades durante el proceso de aprendizaje, por ejemplo, cuando el estudiante se está viendo en la necesidad o en el deseo de desertar el proceso.

Y es que existen variables bajo las cuales los estudiantes se ven enfrentados a una posible deserción: económicas, motivacionales, de fuerza mayor, entre otras. Pero con respecto al proceso enseñanza-aprendizaje, es necesario cuestionarse si algunas de esas variables están siendo alimentadas por elementos dentro de este mismo proceso. Una segunda hipótesis se

plantea en este sentido: los contenidos bajo los cuales los estudiantes están siendo expuestos al idioma no ayudan a mantener estabilidad motivacional en los estudiantes.

Por lo tanto, la formulación del problema se expresará mediante el siguiente enunciado: los contenidos usados en los diferentes cursos de inglés, apoyado por la contraproducente necesidad netamente económica, generan una poca fuerza motivacional en los estudiantes, lo cual ocasiona, según la hipótesis a confirmar, deserción durante el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés.

Este proyecto se desarrollará con un grupo de estudiantes profesionales interesados en aprender inglés. Ellos son todos ingenieros que laboran en la empresa MobileTec International, la cual es una empresa de diseño de software para el sector de seguridad pública, ubicada en la ciudad de Medellín. La empresa aportará toda la infraestructura ya que las clases son totalmente virtuales.

## **Marco de referencia**

### **Evolución del saber disciplinar**

La evolución del saber disciplinar en la enseñanza-aprendizaje de un segundo idioma ha ido de la mano de cambios en las tendencias educativas, según explica Richards:

La enseñanza de idiomas en el siglo XX se caracterizó por cambios e innovaciones frecuentes y por el desarrollo de ideologías de enseñanza de idiomas a veces contrapuestas. Gran parte del ímpetu para el cambio en los enfoques de la enseñanza de idiomas provino de cambios en los métodos de enseñanza. (Richards, 2002, p.19)

Siguiendo con dicha evolución, aunque de manera no secuencial, otros autores citados por Corrales, explican lo siguiente:

En 1971 (Savignon, 1991) Hymes propuso el término de competencia comunicativa para representar el uso del idioma en el contexto social, combinando el idioma, la comunicación y la cultura (semejante a lo que hicieron Halliday y Firth en Gran Bretaña). Un año después, en un proyecto de investigación, Savignon empleó el término para caracterizar la habilidad de los aprendices de la segunda lengua de interactuar con otros para crear significados. Ella enfatizó que ésta era muy distinta de la habilidad de formular oraciones correctas gramaticalmente en ejercicios descontextualizados. El hecho de usar tareas comunicativas y de motivar a los estudiantes a no regirse por los patrones lingüísticos memorizados y a tomar "riesgos" para comunicarse en ellas fue un adelanto muy significativo en la enseñanza del segundo idioma. (Corrales, 2009, p. 158)

### **Nuevos cambios: interacción**

La evolución ha marcado siempre nuevos caminos. Acá es de nuestro interés el concepto de interacción. En la competencia comunicativa la interacción juega un papel fundamental, y crea un saber disciplinar más funcional, es decir, un idioma más "comunicativo". Esto ha permitido liberarse de anteriores conceptos que restringían la enseñanza, como, por ejemplo: es necesario enseñar con gramática; la pronunciación del estudiante debe ser lo más parecido a la nativa; es necesario corregir constantemente, etc.

Debido a esta larga evolución del saber disciplinar es necesario ser respetuosos con los distintos resultados, por lo tanto, la enseñanza deberá estar enmarcada por la sabiduría de las actuales teorías pedagógicas que fomenten la interacción como parte de su naturaleza.

Sin embargo, el alto volumen de teorías exige la búsqueda de aquella que sea la más ajustada a las diferentes circunstancias en un ambiente determinado. Richards expresa la siguiente concepción con respecto a las teorías:

El campo de TESOL está determinado de manera sustancial por cómo se conceptualiza la naturaleza de la enseñanza de idiomas. Como ocurre con la enseñanza en general, la enseñanza de idiomas se puede concebir de muchas formas diferentes, por ejemplo, como ciencia, tecnología, oficio o arte. Diferentes puntos de vista sobre la enseñanza de idiomas llevan a diferentes puntos de vista sobre cuáles son las habilidades esenciales de la enseñanza y a diferentes enfoques para la preparación de los profesores. (Richards, 2002, p. 19)

Explicación: TESOL viene de los conceptos Teaching English to Speakers of Other Languages.

El punto de vista de este proyecto está relacionado con la interacción. Por lo tanto, se debe adoptar cierta teoría pedagógica en donde el “camino” a recorrer incluya como eje principal la interacción, sin olvidar lo expresado por Richards (2002) en el párrafo anterior “El campo de TESOL está determinado de manera sustancial por cómo se conceptualiza la naturaleza de la enseñanza de idiomas”.

Particularmente, en la actual propuesta, la naturaleza de la enseñanza del inglés debe desarrollar una forma de enseñar guiada por los principios de adquisición de un segundo idioma, en la cual los estudiantes adquieran conocimientos en inglés, y en donde la interacción, necesariamente, deberá ser amena, interesante y con poca ansiedad.

## **Contenidos comprensibles**

Al hablar de interacción, consecuentemente, se despliega lo relacionado a los contenidos, porque son estos los que determinan la forma de interactuar. Hoy se estudian teorías las cuales ponen un buen énfasis a los contenidos. ¿Qué deben contener? ¿Cuáles deben ser las características relevantes?

Analizando los contenidos dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje de un idioma extranjero, surgen inquietudes para tener en cuenta. La primera inquietud tiene que ver con los contenidos utilizados en los diferentes cursos de inglés, y la pregunta es si ellos son fuente de aburrimiento, desanimo o alta ansiedad para los estudiantes. Como una segunda inquietud relacionada con los contenidos, y experimentada por años de trabajo en el área, las clases con énfasis en la gramática en repetidas ocasiones se vuelven poco amenas y productivas. Al respecto, dice Latifi (2013) citando a Krashen “las reglas gramaticales aprendidas conscientemente funcionan sólo como un monitor o editor (la Hipótesis del Monitor); aprender las reglas no es un requisito previo para la adquisición del lenguaje”.

En la búsqueda de contenidos óptimos, se encuentra la hipótesis de “Comprehensive input” de Stephen Krashen, en la cual expresa la necesidad de exponer a los estudiantes a contenidos comprensibles e interesantes.

. . . El Capítulo III describió las características de un input óptimo para la adquisición, planteando la hipótesis de que la adquisición del lenguaje tiene lugar mejor cuando se proporciona un input que es:

- (1) Comprensible
- (2) Interesante y / o relevante para la adquirente.
- (3) No secuenciado gramaticalmente.
- (4) Suministrado en cantidad suficiente.

La presentación de esta información, además, debe hacerse de una manera que no ponga al adquirente "a la defensiva"; no debe levantar ni fortalecer el filtro afectivo. Además, los

adquirentes deben contar con herramientas que les ayuden a obtener más información del mundo exterior. (Krashen, 2009, p. 125)

### **Perspectiva de la forma de enseñar**

Al tener presente lo expresado por Krashen con respecto a lo requerido para contenidos óptimos, y entendiendo cuál puede ser un mejor uso de la gramática en la enseñanza del inglés, se abre una perspectiva apoyada bajo estos principios. Krashen (2009) brinda más conceptos con los cuales se puede completar esta perspectiva:

...los adultos tienen dos formas distintas e independientes de desarrollar la competencia en un segundo idioma. La primera forma es la adquisición del lenguaje, un proceso similar, si no idéntico, a la forma en que los niños desarrollan la capacidad en su primer idioma. La adquisición del lenguaje es un proceso subconsciente; los que adquieren un idioma no suelen ser conscientes del hecho de que están adquiriendo el idioma, pero sólo son conscientes del hecho de que están utilizando el idioma para comunicarse ... La segunda forma de desarrollar la competencia en un segundo idioma es mediante el aprendizaje de éste. En lo sucesivo utilizaremos el término "aprender" para referirnos al conocimiento consciente de un segundo idioma, conocer las reglas, ser consciente de ellas y poder hablar de ellas. (Krashen, 2009, p.10)

Acá se adopta dicha perspectiva, basada en los principios de la adquisición de un segundo idioma durante las clases, entendiendo que el tiempo de ejecución es corto, pero con la cual se pretende alcanzar una manera de enseñar en la cual se demuestre la validez o no de las hipótesis planteados durante esta investigación.

## **Pregunta de investigación**

El camino recorrido para llegar a la pregunta de investigación de este proyecto se puede explicar por medio de cuatro observaciones:

Primero, es necesario cuestionarse si las variables que influyen en la deserción de estudiantes están siendo alimentadas por elementos dentro del proceso enseñanza-aprendizaje. En este sentido, se plantea la siguiente hipótesis: los contenidos bajo los cuales los estudiantes están siendo expuestos al idioma no ayudan a mantener su estabilidad motivacional. Por lo tanto, un primer elemento de la pregunta consiste en indagar si a través de contenidos comprensibles se puede potencializar la enseñanza del inglés, en términos de resultados que generen altos grados de motivación.

Segundo, un elemento adicional dentro de la pregunta plantea la necesidad de implementar una forma de enseñar inglés a profesionales, debido al problema de sus bajos niveles de competencias en este idioma, en Colombia, evidenciado por estadísticas internacionales.

Tercero, para cumplir con las características que conforman el concepto de input óptimo (interesante, ameno y que generen poca a nada de angustia), se opta por la herramienta del cine foro la cual puede permitir este fin.

Cuarto, el problema de deserción de estudiantes podrá tener raíz en la contraproducente necesidad de estudiar inglés, principalmente, por razones netamente económicas.

Estas cuatro observaciones conllevan, por lo tanto, a la siguiente pregunta de investigación: ¿Cómo desde el cine foro se puede potencializar la enseñanza del inglés, con el objetivo de influir positivamente en el problema de deserción por parte de los estudiantes, quienes a su vez son profesionales ya graduados?

## **Marco metodológico**

### **Metodología**

#### **Desarrollo de actividades**

Se desarrollan actividades mediante las cuales se buscan dos objetivos: al final de cada película los estudiantes producirán un texto escrito y un texto oral.

Estos dos objetivos buscan desarrollar habilidades relacionadas con las competencias organizativa y pragmática, propias de este proceso de enseñanza-aprendizaje de un idioma extranjero, y los cuales se pueden definir según se lee en el documento del MEN:

La competencia en el lenguaje incluye dos tipos de habilidades: las competencias organizativa y la pragmática. La primera hace referencia tanto al dominio de la estructura formal del lenguaje (competencia gramatical) como al conocimiento acerca de cómo se construye el discurso (competencia textual). En la competencia gramatical se incluyen el control del vocabulario, la morfología, la sintaxis y los elementos fonémicos y grafémicas. En la textual, se contemplan la cohesión y la organización retórica. El segundo tipo de habilidad se conoce como competencia pragmática, la cual se refiere al uso funcional del lenguaje, es decir la competencia ilocutiva y al conocimiento de su apropiado uso, según el contexto en el cual se emplea, o sea, la competencia sociolingüística. (MEN, 2016, p.11)

Entre algunas de las actividades planeadas para cumplir con estos objetivos se tienen:

Ver y escuchar película en español, sin subtítulos, con la intención de hacer el contenido comprensible y evitar ansiedad cuando se expongan nuevamente a la película en inglés.

Ver y escuchar película en inglés con los subtítulos en inglés

Introducción de vocabulario de manera audiovisual

Realizar comentarios orales apoyados por frases de la película previamente preparadas por el profesor.

Ver, escuchar, leer y responder, oral y por escrito, sobre textos relacionados con la temática de la película.

Escribir párrafos, a manera de comentario, crítica u opinión, sobre la temática de la película.

### **Sistema de seguimiento y evaluación**

Se emplea un sistema de evaluación mediante indicadores. Basados en las competencias que los estudiantes deben adquirir, se desarrolla, según el objetivo didáctico en cada ejercicio, un indicador de medición de desempeño cualitativo, mediante el cual se determina que tan Alto, Promedio o A Mejorar ha sido dicho desempeño. Los indicadores miden conceptos dentro de las competencias organizativa y pragmática, tales como:

Vocabulario

Sintaxis

Coherencia

Cohesión

Pronunciación

### **Enfoque metodológico**

Los objetivos de este proyecto están enmarcados dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje para un curso de inglés, a desarrollarse en una empresa donde los empleados son los estudiantes, y a la vez ya son profesionales graduados. Este proceso deberá, según la intención de la pregunta de investigación, potenciar la enseñanza del inglés, intentado influir positivamente en el problema de deserción.

Sin embargo, el tiempo para obtener resultados, tanto en la potencialización, como en la influencia positiva en la deserción es bastante corto. Es corto porque este proyecto solo tiene una

duración de tres meses. Por lo tanto, se podrá cuantificar, de manera parcial, la influencia en la deserción, pero cualificar la potencialización se hace difícil hacerlo en este tiempo.

Dicho lo anterior, el enfoque de investigación para esta propuesta pedagógica es mixto, pero las variables de tipo cualitativo, como confianza en el proceso, reducción de ansiedad, fuerza motivacional, entre otras, podrán ser objeto de estudio en futuras investigaciones. Según D'olivares y Casteblanco (2015), citando otros autores:

De acuerdo con Chen (2006), Johnson y Onwuegbuzie (2004) el enfoque mixto de investigación es la combinación sistemática del enfoque cuantitativo y el enfoque cualitativo en el mismo estudio para obtener un panorama más completo del fenómeno que se está estudiando. (p. 28)

Se determina, entonces, la variable cuantitativa de estudiantes que hubiesen desertado, desde el primer día clases hasta la fecha en que se termina la elaboración de este documento. Se toman porcentajes y basados en algunos datos estadísticos se puede determinar el grado de deserción de esta propuesta.

Para poder realizar la respectiva comparación, los datos de deserción en las universidades colombianas se obtienen gracias a las estadísticas del MEN (2016):

En la tabla 8.10 se obtiene que a nivel universitario para el año 2015 la deserción fue del 9,25%. (p. 296)

En la tabla 8.12, dentro de las Ciencias de la Educación, para el año 2015, se obtiene que a nivel universitario la deserción fue del 9,68%. (p. 298)

Para realizar el análisis y las respectivas conclusiones se parte de los valores en estas estadísticas y se compara con el número de estudiantes que hubiesen desertado durante el tiempo ejecución de este proyecto. Después de tres meses de clase se evidencia la deserción de un estudiante (ver documento: Control de Asistencia Grupo A hasta mayo 12<sup>1</sup>). De un total de 10

---

<sup>1</sup> <https://drive.google.com/file/d/1MHKWxeUXUcHFzIoY5h3mk7uvKgE9hqMk/view?usp=sharing>

estudiantes, uno equivale a un 10%. Por lo tanto, se compara este valor estadístico de deserción, con el valor de deserción obtenido durante la duración de este proyecto.

Valor estadístico = 9.68%

Valor obtenido durante el proyecto = 10%.

Como notas aclaratorias se debe decir: el estudiante que desertó lo hizo después de la primera clase; la deserción en estadísticas es basada en un tiempo de un año escolar, mientras que la deserción obtenida durante el proyecto es registrada solo en tres meses; la cantidad de estudiantes en estadísticas es la de una carrera universitaria, mientras que en este proyecto solo eran diez estudiantes.

Dichas las anteriores notas, se evidencia un porcentaje de deserción, durante este proyecto, similar al que se registra normalmente en las universidades. Este no es el objetivo propuesto, pero no es peor a lo normal. La idea es influir positivamente en la problemática, pero en este periodo de duración de este proyecto no se pudo cumplir.

## **Producción de conocimiento pedagógico**

### **Construir en la práctica el saber pedagógico**

Debemos recordar que nosotros, es decir, el ser humano, es un sistema. Las empresas son sistemas. El mundo es un sistema, que está lleno de otros sistemas por lo que vivimos como un sistema. Por eso, necesitamos comprender el manejo de sistemas. Hoy en día el mundo está interconectado y lo que sucede en otras partes nos afectan. (Ameca, 2014, p. introducción)

En este mundo de sistemas se desarrollan constantes procesos de toda índole: procesos naturales; procesos biológicos; procesos sociales, entre muchos otros. Según Raffino (2020), “En líneas generales, se habla de procesos cuando se tiene un estado inicial y uno final de algún cuerpo, sistema o ambiente, entre los cuales se da una transformación, desplazamiento o cambio de alguna naturaleza”.

Si se aplica la definición de proceso de Raffino al concepto de proceso educativo, el estado inicial es cuando se parte de la teoría, conceptos, hipótesis y/o investigaciones, aplicados dentro del marco del sistema educativo, y el estado final es cuando se dan las transformaciones, desplazamientos o cambios educativos.

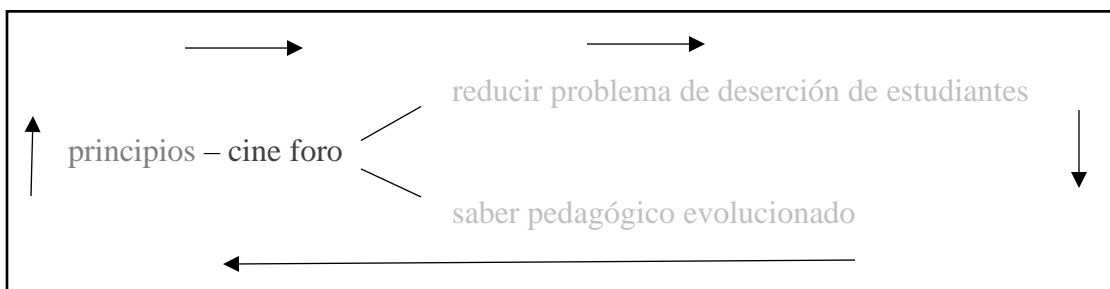
Particularmente, la propuesta de este proyecto plantea desarrollar un proceso educativo, en donde el estado inicial es el conocimiento teórico, por parte del profesor, de los principios de adquisición de un segundo idioma. El desarrollo interno dentro del proceso se hace mediante la estrategia del cine foro, con la intención de aplicar la hipótesis del input comprensible, y la cual hace parte de los principios de adquisición de un segundo idioma desarrollados por Stephen Krashen. Y como estado final se espera, a manera de transformación, un saber pedagógico (una forma de enseñar) más evolucionado con respecto al saber pedagógico actual.

Importante anotar, que, como todo proceso, es requisito hacer cíclico sus fases para poder garantizar mejores resultados a medida que se va ejecutando cada ciclo. Así es como se construye en la práctica el saber pedagógico.

En síntesis:



O, en términos más específicos para esta propuesta pedagógica:



### Articulación curricular

Las competencias del lenguaje, con las cuales este proyecto presenta articulaciones curriculares, se tienen en cuenta desde los lineamientos curriculares del MEN (2016) descritos en los dos siguientes párrafos:

La competencia en el lenguaje incluye dos tipos de habilidades: la competencia organizativa y la pragmática. La primera hace referencia tanto al dominio de la estructura formal del lenguaje (competencia gramatical) como al conocimiento acerca de cómo se construye el discurso (competencia textual). En la competencia gramatical se incluyen el control del vocabulario, la morfología, la sintaxis y los elementos fonémicos y gráficas. En la textual, se contemplan la cohesión y la organización retórica.

El segundo tipo de habilidad se conoce como competencia pragmática, la cual se refiere al uso funcional del lenguaje, es decir la competencia ilocutiva y al conocimiento de su apropiado uso, según el contexto en el cual se emplea, o sea, la competencia sociolingüística. La competencia ilocutiva comprende el control de rasgos funcionales del

lenguaje tales como la habilidad para expresar ideas y emociones (funciones ideacionales), para lograr que se lleve a cabo algo (funciones manipulativas), para usar el lenguaje para enseñar, aprender y resolver problemas (funciones heurísticas) y para ser creativo (funciones imaginativas). Finalmente, la competencia socio-lingüística considera aspectos como la sensibilidad hacia tipos de dialectos y registros, la naturalidad o cercanía a los rasgos característicos de la lengua y la comprensión de referentes culturales y figuras idiomáticas. (p.11)

En términos de articulación curricular, cuando el estudiante construye un texto, tanto escrito como oral, a manera de comentario, crítica o resumen de la película, se busca articular las competencias propias del lenguaje con el producto específico del cine foro. Así que, se tendrán en cuenta las siguientes competencias:

Competencia textual, cuando se desarrollan las actividades en las cuales se obtienen párrafos escritos en los cuales se validan los conceptos de coherencia y cohesión.

Competencia ilocutiva, cuando los estudiantes realizan narraciones sobre diferentes escenas de la película, usando información, vocabulario y contexto de la misma.

Competencia socio-lingüística, cuando los estudiantes demuestren sensibilidad con diferentes dialectos, y al entender referentes culturales y figuras idiomáticas.

Sin embargo, este proyecto se puede considerar distante con la organización curricular cuando en términos de evaluación se refiere. Bien es sabido que hoy se encuentra adoptado en Colombia el estándar del Marco Común Europeo de Referencia Para Las Lenguas, según Decreto 3870 de 2006. Esta práctica pedagógica aún no está alineada con este reconocido estándar. Lo anterior se considera una distancia ya que se acepta el estándar del MCE como una herramienta vital en el momento de evaluar el desempeño de los estudiantes, y hacia allí, en un futuro, debe ser encaminada esta propuesta una vez se conozcan los resultados.

## Implementación

### Desarrollo de la actividad 1

Fecha: abril 5

#### 1. Descripción de las variaciones en la implementación de la actividad

El vocabulario no se estudió cómo estaba planeado en esta sesión, debido a que en la clase anterior se llevó a cabo tal procedimiento. En esta sesión se realizó un repaso.

Se recurrió a repetir cada frase por dos o tres estudiantes, y esto generó, por un lado, algo de monotonía en la clase, y, por otro lado, el objetivo de obtener la evaluación se vio afectado, cambiando en algunos estudiantes su real desempeño.

No se realizó la acción necesaria para evaluar a los estudiantes con el indicador #1 como se podrá evidenciar en los resultados.

#### 2. ¿Qué resultados de aprendizaje esperados y no esperados, se hallaron?

Resultados esperados (ver Tabla 1 en Anexo: lista de tablas)

Resultados no esperados (ver Tabla 2)

#### 3. ¿Qué resultados generales se hallaron?

Resultados esperados:

Se evidencia el respeto a la orden de tener siempre la cámara encendida. Esto es importante porque así el profesor puede tener cierto control en la clase virtual.

Resultados no esperados:

Se evidencia el respeto por la palabra del otro, excepto por un estudiante. Se entiende que este estudiante interviene porque desea participar, sin embargo, esto puede incomodar al estudiante quien tiene la palabra.

#### 4. Descripción de los momentos

Momento 1. Vocabulario de forma audio visual. Se realizó el siguiente repaso:

Se escuchó la palabra y se les preguntó por la pronunciación

Se realizaron preguntas para determinar si sabían el significado

Momento 2. Este momento se realizó a través de dos pasos (aunque el momento se repitió porque había dos diapositivas)

Se les solicitó a los estudiantes escribir las frases en sus cuadernos.

Se realizó la sección de comentarios orales por parte de los estudiantes. Se realizaron comentarios, a manera de reporte, oralmente, basados en las escenas donde se escuchan las frases provistas en este momento. Se les suministró unos modelos de “indirect speech” (en la parte superior de la diapositiva) para que con esto los estudiantes tuvieran una guía y así se sintieran más cómodos al momento de su producción.

#### 5. Tipo y código de registros actividad 1

(ver Tabla 3)

#### 6. Análisis

Para mejora en la experiencia pedagógica, se ha detectado una falla en la aplicación de uno de los principios de adquisición de un segundo idioma, el cual propone no hacer demasiado énfasis en la corrección del error. El hecho de hacer demasiado énfasis en la corrección del error puede ser contraproducente porque limita al estudiante, en vez de obtener mejoras. El principio sobre el cual se hace referencia específica la necesidad de poca o nada corrección de errores debido a la irrelevancia en la adquisición de un idioma.

La medición de los indicadores 2 y 4 aún no está totalmente clara, y esto se pudo evidenciar porque se dificulta determinar la diferencia entre desempeño Alto, Promedio y A mejorar. La recomendación es analizar las definiciones de estos indicadores, incluso hasta el nombre, y llegar a descripciones más precisas.

El ejercicio, si se desea evaluar de acuerdo a los indicadores, se debe hacer con diferentes frases para cada estudiante. Lo anterior es debido a que las condiciones deben ser iguales para evaluar el desempeño. Las condiciones no fueron iguales de la forma como se realizó, porque el estudiante ejecutando por primera vez la acción le aportó gran parte del análisis a los siguientes estudiantes.

Sin embargo, otro hallazgo relacionado con la repetición de frases por algunos alumnos fue evidenciar el aumento de confianza al momento de hablar obtenido por el estudiante repitiendo la frase. Por lo tanto, este hallazgo puede sugerir que la actividad de repetir frases se lleve a cabo, primero, cuando la sesión no implique una evaluación, y, segundo, hacer que los estudiantes de menor desempeño sean los llamados a repetir.

A manera de reflexión, y con respecto al indicador no evaluado (ver Medición de desempeño\_grupo A), la planeación no fue precisa y se recomienda tener en cuenta, para futuras sesiones, acciones que permitan tal fin.

Se observa un estudiante escribiendo las posibles intervenciones, sin que esto se le haya solicitado. Por ser ésta una actividad estrictamente oral, quizás se desvirtúe el objetivo, pero en últimas, está practicando inglés y ese es el objetivo global. La recomendación será, entonces, permitirle que siga con este ejercicio porque así siente más confiada, y ésta es una variable importante en los principios de adquisición de un segundo idioma.

Hay un estudiante el cual registra un desempeño bajo con respecto al global del grupo (estudiante 3) y esto hace plantear la siguiente recomendación: afortunadamente la personalidad del estudiante ayuda porque él mismo lo hace gracioso cuando se equivoca, pero se le debe invitar a la no participación cuando él lo desee, y así, internamente, se sienta tranquilo (quizás su charla es producto de los nervios). Según Krashen, se debe tener presente lo denominado por él como el “período de silencio”.

... la comprensión precede a la producción: los niños que adquieren segundas lenguas exhiben típicamente un "período de silencio" durante el cual la competencia adquirida se construye a través de la escucha activa, a través de la ingesta (Capítulo 5, este volumen); este período puede durar varios meses. (Krashen, 1981, p. 111)

La recomendación es, entonces, participar si se siente cómodo con lo que va a producir, y cuando no, tranquilamente puede elegir no participar, haciéndole saber que es completamente normal si él no lo hace, porque está dentro de un período de silencio el cual se debe tener en cuenta.

## **Desarrollo de la actividad 2**

Fecha: abril 21

### 1. Descripción de las variaciones en la implementación de la actividad.

Se llevaron a cabo los ejercicios planeados, pero posteriormente, al querer evaluar, se observa necesidad de otro tipo de ejercicios.

### 2. ¿Qué resultados de aprendizaje esperados y no esperados, se hallaron?

Resultados esperados (ver Tabla 4)

Resultados no esperados (ver Tabla 5)

### 3. ¿Qué resultados generales se hallaron?

Resultados esperados:

Los estudiantes son respetuosos cuando algún compañero está teniendo inconvenientes con temas de infraestructura.

El uso de la cámara constantemente es una buena estrategia para observar la atención que están prestando los estudiantes a las diferentes actividades.

### 4. Descripción del momento

Momento 1: Contextualización

Se le preguntó al estudiante, oralmente, la relación de la imagen o su definición con la frase correspondiente.

El estudiante leyó la frase en la columna izquierda, y luego debió aparear con la correspondiente respuesta en la columna derecha.

Momento 2: Deletreo y contextualización

Se introdujo el vocabulario del texto, mediante ayuda audio visual.

Se observó un audio video en el cual se mostró el texto con el cual se iba a realizar la actividad.

Vía diapositiva de presentación de PowerPoint, se expuso el documento donde se registra el párrafo con espacios en blanco.

El estudiante escribió en un documento Word el párrafo y, al mismo tiempo, completó los espacios con la palabra o frase que representa la imagen. Al finalizar la clase envió el documento vía correo electrónico.

Momento 3: Ver y escuchar video

Se observó el video y se repitió dos veces.

Después de ver y escuchar el video, el estudiante respondió algunas preguntas orales del profesor.

Momento 4: Ver, escuchar y leer texto

Se observó el audio video y se repitió por dos veces.

Se expuso, vía diapositiva de presentación de PowerPoint, un documento donde se plantean unas preguntas para determinar comprensión lectora.

Los estudiantes respondieron en un documento Word y luego lo enviaron, vía correo electrónico, al finalizar la clase.

5. Tipo y código de registros

(ver Tabla 6)

## 6. Análisis

La planeación mostró deficiencias por lo siguiente:

Faltó creación de indicadores para los momentos 1, 2 y 3 como se puede evidenciar en el documento “Medición de desempeño\_grupo A\_abril 21\_Actividad 3”. Inicialmente la intención era solo evaluar el momento 4, pero debido a los inconvenientes de infraestructura, y al no poder realizar dicho momento, se observó la necesidad de crear los indicadores.

El momento 2 y el momento 4 se interponen. Es el mismo párrafo. En el momento 2 se les pide escribirlo, pero solo con unas pocas palabras faltantes, y luego en el momento 4 se les pide volver a escribirlo uniando las ideas secundarias con conjunciones, pero esto ya estaba dado en el momento 2. La recomendación es no tener en cuenta el ejercicio del momento 2 porque éste se hace como actividad complementaria, mientras que el ejercicio del momento 4 es principal para la evaluación escrita.

## **Análisis y discusión**

### **Reflexiones de orden teórico, didáctico y/o pedagógico**

La implementación de esta propuesta ha suministrado información con la cual la experiencia pedagógica indudablemente evolucionará. Dicha información se refiere al reconocimiento de una falla en la aplicación de uno de los principios de adquisición de un segundo idioma, el cual propone no hacer demasiado énfasis en la corrección del error. El hecho de hacer demasiado énfasis en la corrección del error puede ser contraproducente porque limita al estudiante, en vez de obtener mejoras. El principio sobre el cual se hace referencia específica la necesidad de poca o nada corrección de errores debido a la irrelevancia en la adquisición de un idioma.

La corrección de errores y la enseñanza explícita de reglas no son relevantes para la adquisición del lenguaje (Brown y Hanlon, 1970; Brown, Cazden y Bellugi, 1973), pero las personas guías y los hablantes nativos pueden modificar sus expresiones dirigidas a los adquirentes para ayudarlos a comprender y estas modificaciones están pensadas para ayudar al proceso de adquisición. (Krashen, 1981, p. 1)

Otro aspecto para tener en cuenta en la evolución de la experiencia pedagógica consiste en la manera de atender problemas de infraestructura en ambientes virtuales. Un estudiante el día 21 de abril, presentó problemas de visualización de la pantalla que los otros estudiantes si podían ver. A manera de reflexión, la contingencia con la estudiante teniendo problemas fue lenta. Sí hubo contingencia (se envió por correo las actividades que ella no podía ver), pero el tiempo para hacerlo fue largo. En los ambientes virtuales es altamente probable la existencia de inconvenientes con la infraestructura, así como ocurrió en esta sesión. Para ello, se debe aprender a dar soluciones inmediatas y así evitar excesiva pérdida de tiempo y de interés. La estrategia acá aprendida fue tener otras herramientas a la mano con las cuales se puedan dar

continuidad a las actividades. Por ejemplo: un correo electrónico y/o aplicaciones usando una infraestructura diferente a la de la clase, como WhatsApp o el mismo celular.

También, se aprendió una estrategia para tratar el tema de estudiantes con bajo desempeño en adquisición de inglés. El estudiante 3 en los resultados del día abril 5, mostró un desempeño bajo con respecto al global del grupo, y esto hace plantear la siguiente recomendación: afortunadamente la personalidad del estudiante ayuda porque él mismo lo hace gracioso cuando se da cuenta de sus limitaciones, pero se le debe invitar a la no participación cuando él lo desee, y así, internamente, se sienta tranquilo (quizás su charla es producto de los nervios). Según Krashen, se debe tener presente lo denominado por él como el “período de silencio”.

...la comprensión precede a la producción: los niños que adquieren segundas lenguas exhiben típicamente un "período de silencio" durante el cual la competencia adquirida se construye a través de la escucha activa, a través de la ingesta (Capítulo 5, este volumen); este período puede durar varios meses. (Krashen, 1981, p. 111)

La recomendación es, entonces, invitarle a participar si se siente cómodo con lo que va a producir, y cuando no, tranquilamente puede elegir no participar, haciéndole saber que es completamente normal si no lo hace, porque está dentro de un período de silencio el cual se debe siempre respetar.

Con respecto a aspectos didácticos dentro del proceso de enseñanza del inglés, se recurrió a la repetición de frases con algunos estudiantes, y esto ayudó a afianzar la idea que con dicha repetición se evidencia aumento de confianza al momento de hablar en inglés. Por lo tanto, esta validación sugiere que la actividad de repetir frases se siga llevando a cabo, primero, cuando la sesión no implique una evaluación, y, segundo, hacer que los estudiantes de desempeño bajo sean los llamados a repetir. Se hace la aclaración de no usar esta estrategia cuando se vaya a evaluar

porque en este caso las condiciones de evaluación no serían iguales para todos los estudiantes, es decir, el estudiante ejecutando por primera vez la acción le aportó gran parte del análisis a los siguientes estudiantes.

De igual manera, con la implementación de esta propuesta pedagógica se observaron momentos con un buen enfoque didáctico, ya que cumplieron con dos objetivos importantes en la adquisición de un segundo idioma: práctica oral y práctica escrita.

Estos dos objetivos buscan desarrollar habilidades relacionadas con las competencias organizativa y pragmática, propias de este proceso de enseñanza-aprendizaje de un idioma extranjero, así como se pudo leer arriba, referenciando el documento del MEN (2016).

Por lo tanto, con los momentos donde se plantea como objetivo la producción de un texto oral, se busca adquirir destrezas léxicas, fonológicas y de sintaxis. Y, por otro lado, momentos donde se plantea el objetivo de producción escrita, se pretende adquirir habilidades de cohesión y coherencia, enmarcadas dentro de la competencia textual, y, también, sintaxis, dentro de la competencia gramatical.

La recomendación es, entonces, continuar haciendo este tipo de ejercicios con esta misma secuencia.

Sin embargo, algunos resultados didácticos en esta propuesta requieren un análisis un poco más detallado. Por ejemplo, en el momento donde los estudiantes debieron mostrar interiorización del vocabulario, la práctica mostró lo contrario ya que su desempeño no fue alto. Lo anterior plantea la necesidad de emplear la siguiente estrategia:

Introducir el vocabulario igual como se ha hecho hasta ahora (audiovisualmente)

Para reforzar su interiorización, se pedirá deletrear la palabra en el momento en que la están pronunciando.

Así se espera mayor adquisición de cada palabra, y, adicionalmente, se refuerza el ejercicio de deletreo. El análisis de este momento ha hecho consciente la idea de no asumir total entendimiento sobre este tipo de ejercicios (vocabulario introducido audiovisualmente), y más bien, buscar siempre diferentes formas de reforzar el conocimiento.

También, se evidencia la necesidad de dar precisión en las instrucciones que los estudiantes necesitan para realizar los diferentes ejercicios. Esto se puede alcanzar, entre muchas formas, con enunciados al principio de cada ejercicio; con explicaciones orales acompañadas por imágenes; con muestra de ejemplos, etc.

Con respecto a algunos aspectos pedagógicos, se observa un estudiante el día 5 de abril, durante la actividad 1, escribiendo las posibles intervenciones, sin que esto se le haya solicitado. Por ser ésta una actividad estrictamente oral, quizás se desvirtúe el objetivo de la actividad, pero en últimas, está practicando inglés y ese es el objetivo global. La recomendación es, entonces, permitirle que siga con este ejercicio porque así siente con más confianza, y ésta es una variable importante en los principios de adquisición de un segundo idioma, por lo tanto, es aceptable y apropiado que escriban sus posibles intervenciones.

Similarmente, y dentro de este ambiente virtual, interesante haber aprendido una estrategia para dar la palabra a todos los estudiantes sin perder el orden deseado. Ya se ha mencionado la correcta idea de mantener las cámaras encendidas, pues esto, además de servir como manejo de grupo para el profesor, también se detectó que se puede usar para organizar la participación de los estudiantes. La idea es tomar un pantallazo cuando todos estén presentes y luego, con esta imagen, se puede proceder a dar la palabra en el orden que el profesor lo estime conveniente. Se toma la imagen porque en ocasiones, debido a debilidades de infraestructura, o a la salida de un estudiante, no se conserva el mismo orden. Así, se puede tener el control como

cuando se está presencialmente y el profesor tiene sus estudiantes en un mismo sitio, pudiendo así seguir la secuencia que desee para la participación de los estudiantes.

### **Diferencias, fortalezas, dificultades y/o limitaciones y ¿por qué se dieron?**

La planeación de esta propuesta pedagógica siguió los lineamientos de una secuencia didáctica como modelo didáctico para la búsqueda de resultados que den solución a la pregunta de investigación. Los siguientes inconvenientes se pueden explicar como desentendimiento de una o algunas de las condiciones generales que se deben tener en cuenta durante una secuencia didáctica.

La Secuencia didáctica debe contar, al menos, con cuatro condiciones generales:

- Definir claramente los propósitos, en relación con el proceso (o procesos) del lenguaje, los saberes y saber-hacer que serán su objeto de trabajo, y las producciones discursivas que se esperan.
  - Explicitar el sistema de postulados teóricos, en relación con el lenguaje y la enseñanza, que soportan el trabajo didáctico.
  - El diseño de un sistema de acciones con sus correspondientes propósitos de aprendizaje y enseñanza y ligados a una producción discursiva particular, en los cuales sea posible reconocer el criterio de asignación de complejidad en el transcurrir de la secuencia.
  - Contar con un mecanismo de seguimiento y evaluación tanto del desarrollo de la secuencia, como de los aprendizajes alcanzados y las producciones discursivas.
- (Pérez, 2009, p. 7)

Como ejemplo de estos inconvenientes, hubo imprecisiones con los indicadores de evaluación, lo cual indica desentendimiento de la primera condición la cual explica que debe definirse claramente los propósitos.

La medición de los indicadores 2 y 4 para la actividad 1 aún no está totalmente clara, y esto se pudo evidenciar porque se dificulta determinar la diferencia entre desempeño Alto, Promedio y A mejorar.

Faltó ejercicios para evaluar el indicador 1 de la actividad 1. A manera de reflexión, y con respecto al indicador no evaluado (ver Medición de desempeño\_grupo A), la planeación no fue precisa y se recomienda tener en cuenta, para futuras sesiones, acciones que permitan tal fin.

Los indicadores usados en la actividad 2 necesitan ser reevaluados, debido a que no tienen en cuenta la cantidad de palabras en cada ejercicio, es decir, solo consideran una palabra por ejercicio y esto desvirtúa el resultado.

Los anteriores inconvenientes sugieren revisar los propósitos en relación con el proceso de definición de indicadores, lo cual, a su vez, repercute directamente con los mecanismos de seguimiento y evaluación. Y, paralelamente, según se lee en la tercera condición, según Pérez (2009) “revisar el diseño de un sistema de acciones con sus correspondientes propósitos de aprendizaje y enseñanza y ligados a una producción discursiva particular, en los cuales sea posible reconocer el criterio de asignación de complejidad en el transcurrir de la secuencia”.

### **Recomendaciones clave para futuras implementaciones**

Se tendrán dos recomendaciones importantes para solucionar inconvenientes relacionados con la planeación:

Validar indicadores antes de la evaluación con la intención de aclarar los propósitos que ellos persiguen.

Validar ejercicios, antes de clase, tanto en estructura como en orden dentro de la planeación, con el objetivo de afianzar el diseño del sistema de acciones.

Bajo los aspectos didácticos y/o pedagógicos, se pueden resaltar las siguientes recomendaciones:

Mantener continuo apoyo en los principios de adquisición de un idioma, y, particularmente, con el período de silencio, el cual ayuda cuando se encuentran estudiantes con bajo desempeño con respecto a toda la clase.

Y, de igual manera dentro de los principios de adquisición de un idioma, tener presente durante las clases la hipótesis que menciona el poco beneficio obtenido cuando se hace demasiado énfasis en la corrección de errores.

Ser flexible cuando las instrucciones de los ejercicios no son adoptadas totalmente por los estudiantes, ya que se pueden estar adquiriendo otros aprendizajes, o se están desarrollando otras estrategias también validas durante el proceso de aprendizaje.

Afianzar aquellos ejercicios con los cuales los resultados demostraron buenos desempeños por parte de los estudiantes.

### **Aspectos importantes en relación con la pregunta de investigación**

Altamente positiva fue la asistencia de los estudiantes durante el tiempo en el cual se desarrolló esta propuesta pedagógica. Esto es un aspecto a resaltar, teniendo en cuenta que dentro de la pregunta de investigación se hace referencia a la idea de desarrollar una forma de enseñar bajo la cual se produzca una posible mejora en cuanto a la deserción de estudiantes. Por lo tanto, presentar el resultado, en un tiempo de 3 meses, de solo un estudiante que desertó, es ya un aspecto a favor de esta propuesta. Aclarando que dicha deserción fue desde el primer día en dónde no se conocía ampliamente la dinámica de clase que se iba a desarrollar, lo que técnicamente no se debería considerar como deserción.

De igual manera, al observar el transcurrir de las clases, se nota el buen interés de los estudiantes, lo que se puede interpretar como un interés alto debido a que se sienten enlazados por medio de contenidos interesantes, expuestos a través de películas, lo cual repercute favorablemente en el buen ánimo de ellos. Según lo ratifica Córdor:

En el ámbito educativo se debe aprovechar las ventajas del Cine, que atrae el interés del alumnado a quienes lograremos instruir y recrear a través de un film, lo que será motivo de una reflexión posterior generando un intercambio libre de ideas y un debate. Tener en cuenta que el Cine foro es una actividad grupal, por lo que debe ser interesante y no improvisada, la película debe ser elegida esmeradamente y garantizar un análisis racional cumpliendo con su rol netamente instructivo. (Córdor, 2017, p.2)

También ha sido acertada la hipótesis cuando se asegura que los estudiantes de inglés, los cuales a su vez son también profesionales, cuentan con una información previa la cual sirve para darle mejor entendimiento a las diferentes actividades. Expuesto por Krashen (2009) uno de los requisitos para garantizar un input óptimo es el de proveer contenido óptimo, de tal forma que el estudiante, mediante su conocimiento previo, lo vuelva comprensible.

Por lo tanto, esta propuesta no es adecuada para estudiantes con nada de conocimiento previo en inglés, debido a la gran dificultad a la cual se enfrentan al no poder hacer comprensible los contenidos expuestos, los cuales en esta propuesta les llegan a través del cine.

### **Aspectos para resaltar con respecto a la secuencia didáctica**

El modelo de secuencia didáctica adoptado en esta propuesta ha servido ampliamente en la organización de la misma. Teniendo presente que en la secuencia didáctica se debe:

- Constituir e identificarse como una unidad de trabajo en el aula
- Plantear situaciones o problemas relacionados con la vida real
- Reflejar los distintos contextos propios de la vida del alumnado
- Tener un objetivo claro de aprendizaje

Incluir la evaluación como parte fundamental del proceso

Facilitar la utilización de lo aprendido a nuevas situaciones. (Jaurilaritza, s.f., p. 33)

Así, concuerda la hipótesis de ofrecer contenidos interesantes en la forma de enseñar de esta propuesta, con plantear situaciones o problemas relacionados con la vida real, así como lo solicita la secuencia didáctica. De igual manera, se trató de incluir evaluación, requerido dentro de los lineamientos de una secuencia didáctica, pero en la realidad hubo inconvenientes que desviaron los resultados. También, haber implementado la secuencia didáctica ayudó en gran medida a tener un objetivo claro. En algunos momentos la claridad de objetivos produjo buenos desempeños de los estudiantes, pero en otros momentos esto se desentendió y de ahí que se hayan obtenido resultados inesperados.

## Conclusiones

Con respecto a la indagación realizada mediante la pregunta de investigación si era factible potenciar la enseñanza del inglés por medio de la herramienta del cine foro, se puede concluir que la hipótesis del input comprensible, la cual sugiere que los contenidos sean interesantes, amenos y poco generadores de angustia, sí apoya en gran medida el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés. Entendiendo que estos contenidos están mediados a través de películas. La razón para esta conclusión se puede validar al observar la asistencia en este período de enseñanza llevado a cabo: solo hubo un día que asistieron cinco estudiantes, dos días, seis estudiantes, y el resto del total de días de clase hubo más de seis de un total de diez. Se hace énfasis en la asistencia por ser este un indicador de la buena motivación mostrada por los estudiantes, teniendo presente que son empleados de una empresa en la cual la carga laboral es alta; la hora de clase interrumpe por media hora su tiempo de almuerzo; y el estudiar inglés para ellos es necesario, pero ni su situación laboral ni la profesional les está exigiendo aprender este idioma.

Y relacionado con la asistencia y con la motivación se encuentra el tema de la deserción, la cual es también un factor de medición importante hacia el cumplimiento o no de los objetivos planteados en el proyecto. Según los datos del MEN (2015), la deserción de estudiantes durante el año 2015 en las carreras universitarias de ciencias educativas fue del valor del 9.68%. Este valor equivale a un año completo, a diferencia de esta propuesta que solo se tuvo en cuenta un tiempo de tres meses, y también, la cantidad de estudiantes es sustancialmente diferente. Hecha esta claridad, se ha obtenido que la deserción de este grupo de diez estudiantes fue de una persona, lo que equivale a un 10%. Se evidencia un porcentaje de deserción, durante este proyecto, similar al que se registra normalmente en las universidades. Este no es el objetivo propuesto, pero no es peor a lo normal. La idea es influir positivamente en la problemática, pero

en este periodo de duración de este proyecto no se pudo cumplir. Para un futuro estudio, sería interesante saber por qué se presentó esta deserción.

Otro hallazgo a resaltar es el hecho de la validez de los principios de adquisición de un segundo idioma. Lo del input comprensible; de la distinción entre adquirir y aprender un idioma; con respecto al uso apropiado de la gramática; generar poca o nada ansiedad a través de los contenidos, los cuales a su vez buscan ser interesantes y amenos, todo ello demostró ser una buena guía en un proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés. Un factor demostrativo de esto es la alta motivación de la clase, aunque por el poco tiempo de este proyecto los posibles buenos resultados aún no son fácilmente validables.

Se ha escogido la población correcta. Se teorizó sobre la necesidad en tener, por parte de los estudiantes, un conocimiento previo con el cual ellos pudieran hacer comprensibles los contenidos expuestos a través de las películas. Para ver, escuchar y luego trabajar contenidos en inglés, los cuales están desprovistos de algún orden gramatical, funcional o didáctico, es necesario acudir a previa información. Los profesionales han obtenido esta información durante el estudio de sus carreras universitarias, razón por la cual se ajustan a esta particular forma de aprender.

El desarrollo evolutivo de la práctica pedagógica se evidencia mediante las siguientes acciones: se cambió de un énfasis en la corrección de errores hacia una corrección más flexible y menos generación de angustia; ya siempre se tiene a la mano otras opciones con las cuales se pueda realizar contingencia en el momento de presentarse problemas de infraestructura (en un ambiente virtual); por tratarse de este ambiente virtual, se aprendió la estrategia para dar la palabra a los estudiantes, de tal forma que no se pierda el orden, debido a la variabilidad de la imagen de las cámaras; ya se tienen ahora dos estudiantes participando solo cuando ellos lo

deseen, con la intención de respetar el período de silencio, normal en el proceso de adquisición de un idioma extranjero.

## Referencias

Ameca, J. (2014, octubre 7). Visión sistémica según Peter Senge. Gestionpolis.

<https://www.gestiopolis.com/vision-sistemica-segun-peter-senge/>

British Council (2015). *El inglés en Colombia: Estudio de políticas, percepciones y factores influyentes*. Inteligencia Educativa.

[https://www.britishcouncil.co/sites/default/files/colombia\\_version\\_final\\_-\\_espanol.pdf](https://www.britishcouncil.co/sites/default/files/colombia_version_final_-_espanol.pdf)

Condor, A. (2017). *El cine foro como herramienta pedagógica aplicado en el programa de estudios básicos*. Universidad Ricardo Palma.

<https://repositorio.urp.edu.pe/bitstream/handle/urp/1100/Condor%20Perez%20Ana%20%20PEB.pdf?sequence=1&isAllowed=y#:~:text=En%20el%20%C3%A1mbito%20educativo%20se,de%20ideas%20y%20un%20debate.>

Corrales, K. (2009). *Construyendo un segundo idioma. El constructivismo y la enseñanza del L2*. Zona Próxima, (10). Construyendo un segundo idioma. El constructivismo y la enseñanza del L2 | Corrales Wade | Zona Próxima (uninorte.edu.co).

<https://www.redalyc.org/pdf/853/85312281011.pdf>

D'olivares Durán, N. & Castebianco Cifuentes, C.L. (2015). *Un acercamiento a los enfoques de investigación y tradiciones investigativas en educación*. Revista Humanismo y Sociedad, 3(1-2), 24-34. [file:///C:/Users/Usuario/Downloads/Dialnet-](file:///C:/Users/Usuario/Downloads/Dialnet-UnAcercamientoALosEnfoquesDeInvestigacionYTradicio-7083551.pdf)

<UnAcercamientoALosEnfoquesDeInvestigacionYTradicio-7083551.pdf>

Education First English Proficiency Index EF EPI – c (2016). *Índice de nivel de inglés para empresas EF*. <https://www.coursehero.com/file/24474870/EF-English-Proficiency-Index-for-Companies-2016pdf/>

Jaurilaritza, E (s.f.). *Competencia en comunicación lingüística*. Gobierno Vasco.

[https://www.euskadi.eus/contenidos/documentacion/inn\\_doc\\_comp\\_basicas/es\\_def/adjuntos/competencias/300009c\\_Pub\\_BN\\_Competencia\\_Ling\\_ESO\\_c.pdf](https://www.euskadi.eus/contenidos/documentacion/inn_doc_comp_basicas/es_def/adjuntos/competencias/300009c_Pub_BN_Competencia_Ling_ESO_c.pdf)

Krashen, S. (1981). *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. University of Southern California.

[http://www.sdkrashen.com/content/books/sl\\_acquisition\\_and\\_learning.pdf](http://www.sdkrashen.com/content/books/sl_acquisition_and_learning.pdf)

Krashen, S. (2009). *Principles and Practice in Second Language Acquisition. Introduction to the Internet Edition*. University of Southern California.

[http://www.sdkrashen.com/content/books/principles\\_and\\_practice.pdf](http://www.sdkrashen.com/content/books/principles_and_practice.pdf)

Latifi, M., Ketabi, S & Mohammadi, E (2013). *The Comprehension Hypothesis Today: An Interview with Stephen Krashen*. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, 10(2), 221 – 233.

<https://e-flt.nus.edu.sg/wp-content/uploads/2020/09/v10n22013/latifi.pdf>

Ministerio de Educación Nacional MEN (2016). *Compendio Estadístico Educación Superior Colombiana*. [https://www.mineduccion.gov.co/1759/articles-360739\\_recurso.pdf](https://www.mineduccion.gov.co/1759/articles-360739_recurso.pdf)

Ministerio de Educación Nacional MEN (2016). *Serie lineamientos curriculares Idiomas Extranjeros*. [https://www.mineduccion.gov.co/1621/articles-339975\\_recurso\\_7.pdf](https://www.mineduccion.gov.co/1621/articles-339975_recurso_7.pdf)

Pérez, M & Rincón, G (2009). *Actividad, Secuencia Didáctica y Pedagogía por Proyectos: Tres Alternativas para la Organización del trabajo Didáctico en el Campo del lenguaje*.

Bogotá. CERLAC. <https://es.slideshare.net/cslozano/actividad-secuencia-didacticaprojectomauricio-perez-gloria-rincon>

Raffino, M. (2020). *Proceso*. Concepto de. <https://concepto.de/proceso/>

Restrepo, B. (2004). *La investigación-acción educativa y la construcción de saber pedagógico*. Educación y Educadores, (7),45-55 <https://www.redalyc.org/pdf/834/83400706.pdf>

Richards, J. (2002). *Theories of Teaching in Language Teaching. Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice* (Cambridge Professional Learning, pp. 19-26). Cambridge: Cambridge University Press. doi:10.1017/CBO9780511667190.004.

Downloaded from <http://www.cambridge.org/core>. Universidad Abierta y a Distancia/UNAD, on 02 Dec 2016 at 00:47:43, subject to the Cambridge Core terms of use, available at <http://www.cambridge.org/core/terms>.

<http://dx.doi.org/10.1017/CBO9780511667190.004>

Richards, J., & Rodgers, T. (2001). *Major language trends in twentieth-century language teaching*. In *Approaches and Methods in Language Teaching* (Cambridge Language Teaching Library, pp. 1-2). Cambridge: Cambridge University Press.

doi:10.1017/CBO9780511667305.002.

## **Anexos**

La investigación sobre la propia práctica, una alternativa de cambio:

<https://www.youtube.com/watch?v=C2RpG8oyUuY>

Tensión entre saber pedagógico y saber disciplinar

<https://www.youtube.com/watch?v=hfrD7Z-EfNc>

Lista de tablas

<https://drive.google.com/file/d/1VVV311fnQTfg41VAleoCZ1KAGmGW8bBO/view?usp=sharing>

Formato consentido de Vanessa Tobón

<https://drive.google.com/file/d/1G-9daBQwYOLSNaYePF44pz1BvgI4fhGi/view?usp=sharing>

Formato consentido de Stiven Borja

<https://drive.google.com/file/d/1qw12vapIsyAy6FkvEeIS7AfTF-enrs9Y/view?usp=sharing>

Formato consentido de Sergio Castañeda

[https://drive.google.com/file/d/14HzMmWY\\_r05EUJZB0ZQ9da6xjFGn7aIM/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/14HzMmWY_r05EUJZB0ZQ9da6xjFGn7aIM/view?usp=sharing)

Formato consentido de Jorge Alejandro Vargas

<https://drive.google.com/file/d/1cIMWSA8Ct362eANdLSGTBQb5rdO2LMG6/view?usp=sharing>

Formato consentido de Claudia Naranjo

<https://drive.google.com/file/d/1gRdF5TLZdE6SINGA83xaw2PXN9quwBlh/view?usp=sharing>

Formato consentido de Luis Carlos Uribe

[https://drive.google.com/file/d/1WL5FQo6OSbAISOfp\\_FFaaGCOg4z0mQ9u/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1WL5FQo6OSbAISOfp_FFaaGCOg4z0mQ9u/view?usp=sharing)

Formato consentido de Marco Rivera

[https://drive.google.com/file/d/1zI3-skwFK900kO\\_BPuHwt5w6S3AU3HrW/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1zI3-skwFK900kO_BPuHwt5w6S3AU3HrW/view?usp=sharing)

Formato consentido de Juan Carlos Diosa

<https://drive.google.com/file/d/18Iwgvd-icLts7DWlgydJgrRDuo7sGLef/view?usp=sharing>

Formato consentido de Deisy Quiroz

<https://drive.google.com/file/d/1z7ZaNzn4A3SsaeabAR0IfeBOsiEft8lZ/view?usp=sharing>

Formato consentido de Estefanía Jiménez

[https://drive.google.com/file/d/1i7iAJm2pbaQr6HtD4RUcrs-q33ifqHU\\_/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1i7iAJm2pbaQr6HtD4RUcrs-q33ifqHU_/view?usp=sharing)